

AMERICAS LATINO ECO FESTIVAL XIII

Because advocates must come together

Oct 22, 2023 to Apr 22, 2024

The Giving Tree International Artist Expo

El Árbol Generoso:
Exposición Internacional de Artivismo
Graphic Humor • Humorístico Gráfico
Denver, Colorado

A program of:



AFC+A
AMERICAS for CONSERVATION
+ the ARTS

afcanatura.org

Co presented by:



With the support of:



DENVER
CLIMATE ACTION,
SUSTAINABILITY &
RESILIENCY



DENVER
ARTS & VENUES



DENVER
THE MILE HIGH CITY



GOCO
GREAT OUTDOORS COLORADO



Arbor Day Foundation



The Colorado Health Foundation



Finding the ways that work



SIERRA CLUB
Outdoors For All



FALCO



Exposición internacional de humorismo gráfico por invitación exclusiva como parte del 13ro Festival Ecológico de las Américas, a llevarse a cabo en la ciudad de Denver, Colorado, desde el 22 de octubre del año 2023 al 22 de abril de 2024.

Hay varias razones que nos permiten ver a los árboles como generosos en su contribución a la vida en la Tierra. Aunque esta generosidad puede ser una interpretación poética más que un atributo literal de los árboles, refleja cómo su presencia y funciones en los ecosistemas son esenciales para el equilibrio y la prosperidad de la vida en nuestro planeta.

Esta beneficencia es altamente considerada, ya que el árbol, y los bosques en su conjunto, nos provee de oxígeno, ofrece refugio a animales, aves e insectos, es fuente importante de alimentos, mejora el suelo por los nutrientes que aportan sus hojas y ramas perecedoras, contribuyen al ciclo del agua mediante el proceso de transpiración, mitiga el cambio climático, embellece el entorno, brinda sombra y frescura y tiene valor cultural y espiritual, pues son símbolos de vida, crecimiento y conexión con la naturaleza por todas las culturas.

Es por estas razones, que consideramos de extrema importancia, que hemos decidido que el salón de este año se enfoque con el título "The Giving Tree / El Árbol Generoso".

Para este evento, se ha hecho una llamada a alrededor de 70 de los más prestigiosos artistas internacionales de la caricatura para que nos envíen sus trabajos, con un máximo de dos per cápita, y a un tamaño de 11 por 17 pulgadas. Estas obras nos llegarán vía correo electrónico para que sean imprimidas con previa preparación nuestra. También se les hará llegar un diploma de reconocimiento y un catálogo digital en formato pdf a cada participante, con imágenes de las obras y fotografías de la inauguración del salón expositivo.

Queremos subrayar que la calidad de los caricaturistas convidados, garantizará una exhibición de alto rango. Firmas como las de Ángel Boligán, Anne Derenne, Elena Ospina, Marilena Nardi, Ramsés, Ares, Seyran Caferli, Luc Descheemaker, Tjeerd Royaards, Oleg Gutsol, Darío Castillejos, Cristina Sampaio, Victor Bogorad y Cau Gomez, entre otros muchos, son artistas reconocidos mundialmente por ser su obra publicada de manera exitosa y regular en varios medios de prensa mundial. Varios de ellos han logrado reconocimientos como la distinción por la cultura nacional en sus países de origen, han sido invitados continuamente como jurados en eventos internacionales de humorismo gráfico, han logrado premios y menciones en los eventos más relevantes de humor gráfico de todo el mundo, y mantienen una colaboración estrecha con varias causas de temas contemporáneos de problemas que nos afectan como sociedad.

Alex Falcó Chang - Cuba
Director of Artivism at AFC+A

An international exhibition of graphic humor by exclusive invitation as part of the 13th Americas Latino Eco Festival, to be held in the city of Denver, Colorado, from October 22, 2023, to April 22, 2024.

There are several reasons that allow us to see trees as generous in their contribution to life on Earth. Although this generosity may be a poetic interpretation rather than a literal attribute of trees, it reflects how their presence and functions in ecosystems are essential for the balance and prosperity of life on our planet.

This benevolence is highly regarded, as the tree, and forests as a whole, provide us with oxygen, offer shelter to animals, birds, and insects, are an important source of food, improve the soil through the nutrients provided by their leaves and branches, contribute to the water cycle through the process of transpiration, mitigate climate change, beautify the environment, provide shade and coolness, and have cultural and spiritual value, as they are symbols of life, growth, and connection to nature across all cultures.

For these reasons, we consider it of utmost importance that we have decided to focus on this year's exhibition under the title "The Giving Tree / El Árbol Generoso."

For this event, a call has been made to around 70 of the most prestigious international cartoon artists to submit their works, with a maximum of two per person, and sized at 11 by 17 inches. These works will be sent to us via email to be printed after our prior preparation. Each participant will also receive a certificate of recognition and a digital catalog in PDF format, including images of the works and photographs from the opening of the exhibition hall.

We want to emphasize that the quality of the invited cartoonists will ensure a high-ranking exhibition. Signatures such as Ángel Boligán, Anne Derenne, Elena Ospina, Marilena Nardi, Ramsés, Ares, Seyran Caferli, Luc Descheemaker, Tjeerd Royaards, Oleg Gutsol, Darío Castillejos, Cristina Sampaio, Victor Bogorad, and Cau Gomez, among many others, are globally recognized artists whose work is regularly and successfully published in various global media outlets. Several of them have received distinctions for national culture in their home countries, have been continuously invited as jurors at international graphic humor events, have won awards and mentions at the most relevant graphic humor events worldwide, and maintain close collaboration with various contemporary issues that affect us as a society.

Alex Falcó Chang - Cuba
Director of Activism at AFC+A

STATEMENT

At the intersection of art and activism emerges a powerful tool for social change known as "activism." This movement has gained increasing relevance in the struggle to address the most pressing challenges of our time, including the care of our forests.

The caricature exhibition "The Giving Tree" stands as a poignant testament to the urgency of this activism in the pursuit of climate justice. This exhibition merges visual poetry and environmental consciousness to deeply illustrate how nature and humanity are intrinsically intertwined. Through a critical and moving gaze, the exhibition invites viewers to reflect on the relationship between humans and their environment, raising crucial questions about exploitation, sustainability, and shared responsibility.

We are convinced that this caricature exhibition could have several impacts on the audience, especially on children and their caregivers, such as:

Values of generosity and friendship: The caricatures will highlight this value, encouraging viewers to recognize the importance of being generous and kind to others. This could influence positive attitudes and behaviors in everyday life.

Environmental awareness: Since the tree is a central part of the exhibition, the caricatures can emphasize the importance of caring for and respecting nature. Motivating viewers to be aware of the relationship between humans and the environment, promoting a message of environmental responsibility.

Simplicity and appreciation for the simple: The caricatures could emphasize lessons about happiness and satisfaction in simple things in life, reminding the audience of the importance of appreciating what they have and finding joy in everyday experiences.

Intergenerational relationships: The relationship between humans and trees evolves over the years. The caricatures could explore this evolution and promote understanding between different generations. They could inspire viewers to value family and friendly relationships over time.

Reflection on life and the passage of time: The caricatures could address themes such as the passage of time and the cycle of life in a moving way, leading the audience to reflect on their own lives, goals, and how time affects relationships and experiences.

Emotional development: The caricatures could explore the emotions of the child and the tree throughout the story. This could help the audience, especially children, understand and manage their own emotions, as well as develop empathy towards others.

In summary, a caricature exhibition with the theme of "The Giving Tree / El Árbol Generoso" will have a positive impact on the audience by promoting values of all kinds necessary for a future with opportunities and resources for them to fully develop and contribute positively to society, creating an environment in which they can grow, learn, thrive, and participate meaningfully in building a better world.

En la intersección entre el arte y el activismo surge una poderosa herramienta de cambio social conocida como "activismo". Este movimiento ha cobrado una relevancia cada vez mayor en la lucha por abordar los desafíos más apremiantes de nuestro tiempo, entre ellos, el cuidado de nuestros bosques.

La exposición de caricaturas "The Giving Tree" se erige como un testamento conmovedor a la urgencia de este activismo en la búsqueda de la justicia climática. Esta exposición fusiona la poesía visual y la conciencia ambiental para ilustrar de manera profunda cómo la naturaleza y la humanidad están intrínsecamente entrelazadas. A través de una mirada crítica y conmovedora, la exposición invita a los espectadores a reflexionar sobre la relación entre el ser humano y su entorno, planteando preguntas cruciales acerca de la explotación, la sostenibilidad y la responsabilidad compartida.

Estamos convencidos que esta muestra de caricaturas podría tener varios impactos en el público, especialmente en los niños y sus cuidadores como son:

Valores de generosidad y amistad: Las caricaturas van a resaltar este valor, fomentando en los espectadores la importancia de ser generosos y amables con los demás. Esto podría influir en actitudes y comportamientos positivos en la vida cotidiana.

Conciencia ambiental: Dado que el árbol es parte central de la exposición, las caricaturas podrán destacar la importancia de cuidar y respetar la naturaleza. Motivar a los espectadores a ser conscientes de la relación entre los seres humanos y el entorno, promoviendo un mensaje de responsabilidad ambiental.

Simplicidad y aprecio por lo simple: Las caricaturas podrían enfatizar ideas de lección sobre la felicidad y la satisfacción en las cosas simples de la vida, recordando al público la importancia de apreciar lo que tienen y encontrar alegría en las experiencias cotidianas.

Relaciones intergeneracionales: La relación entre el hombre y el árbol evoluciona a lo largo de los años. Las caricaturas podrían explorar esta evolución y promover la comprensión entre diferentes generaciones. Podrían inspirar a los espectadores a valorar las relaciones familiares y amistosas a lo largo del tiempo.

Reflexión sobre la vida y el paso del tiempo: Las caricaturas podrían abordar temas como el paso del tiempo y el ciclo de la vida de manera conmovedora, llevando al público a reflexionar sobre sus propias vidas, sus objetivos y cómo el tiempo afecta a las relaciones y las experiencias.

Desarrollo emocional: Las caricaturas podrían explorar las emociones del niño y del árbol a lo largo de la historia. Esto podría ayudar al público, especialmente a los niños, a comprender y manejar sus propias emociones, así como a desarrollar empatía hacia los demás.

En resumen, una exposición de caricaturas con el tema de "The Giving Tree / El Árbol Generoso" tendrá un impacto positivo en el público al promover valores de todo índole tan necesarios para un porvenir con oportunidades y recursos para que puedan desarrollarse plenamente y contribuir positivamente a la sociedad y crear un entorno en el que puedan crecer, aprender, prosperar y participar de manera significativa en la construcción de un mundo mejor.



Alejandro Becares (BEC) – ARGENTINA.

Visual artist, illustrator, and humor cartoonist. He has collaborated with his illustrations for iconic Argentinean magazines such as *Satiricón*, *Politicón*, *Crisis*, and the Peruvian newspaper *Arequipa al Día*. He has also received numerous awards in both humor drawing and painting.

Artista plástico, ilustrador y dibujante humorista. Ha colaborado con sus ilustraciones para revistas emblemáticas argentinas como *Satiricón*, *Politicón*, *Crisis* y con el diario peruano *Arequipa al Día*. También ha recibido numerosos reconocimientos tanto en dibujo humorístico como en pintura.



Luc Descheemaeker – BÉLGICA

Luc Descheemaeker signs with the pseudonym 'O-SEKOER'. He has won more than 250 international cartoon awards. He has been drawing since 1979. His cartoons are exhibited in various cartoon museums worldwide. 2nd prize United Nations/Ranan Lurie Political Cartoon Award New York (USA) 2014.

Luc Descheemaeker firma con el seudónimo 'O-SEKOER'. Tiene más de 250 premios internacionales de dibujos animados. Dibuja desde 1979. Sus dibujos se exhiben en varios museos de dibujos animados de todo el mundo. 2º premio Naciones Unidas/Ranan Lurie Political Cartoon Award Nueva York (EE.UU.) 2014.



Cau Gómez – BRASIL

Trained in art at the Guignard School in Minas Gerais. Currently based in Salvador, Bahia. He collaborates with important Brazilian publications such as O Cometa Itabirano, O Estado de SP, Jornal do Brasil, Pasquim21, A Tarde, Correo Internacional; and magazines such as Playboy, Palavra, Gráfica, Piauí, and Bundas. He has won various awards in international competitions in Brazil, Cuba, Spain, Turkey, Greece, Italy, Colombia, Portugal, China, and Iran.

Formado en arte en la escuela de Minas Gerais, Guignard. Actualmente radica en Salvador, Bahía. Colabora en importantes publicaciones de Brasil, como los periódicos O Cometa Itabirano, O Estado de SP, Jornal do Brasil, Pasquim21, A Tarde y Correo Internacional; las revistas Playboy, Palavra, Gráfica, Piauí y Bundas. Ha ganado diversos premios en concursos internacionales en Brasil, Cuba, España, Turquía, Grecia, Italia, Colombia, Portugal, China e Irán.



Dalcio Machado - BRASIL

He is a cartoonist, comic artist, caricaturist, author, and illustrator of children's books. He has won several times the International Humor Salon of Piracicaba, the most important in Brazil. He created cartoons (plim-plins) for TV Globo for five years. He has collaborated in the two most important Brazilian newspapers, Folha de S. Paulo and O Estado de S. Paulo. He is one of the most awarded cartoonists in the world, with 116 awards in 13 countries. He has received awards from the UN (Lurie UN Award) and three times from the World Press Cartoon Portugal. In the Brazilian comic Oscar, HQMIX, he was awarded in five editions.

Es un dibujante, historietista, caricaturista, autor e ilustrador de libros infantiles. Ha ganado varias veces el Salón Internacional de Humor de Piracicaba, el más importante de Brasil. Crea viñetas (los plim-plins) durante cinco años para TV Globo. Ha colaborado en los dos periódicos brasileños más importantes, Folha de S. Paulo y O Estado de S. Paulo. Es uno de los dibujantes más premiados del mundo, con 116 premios en 13 países. Ha recibido premios en la ONU (Premio Lurie ONU) y tres veces en el World Press Cartoon Portugal. En el Oscar del cómic brasileño, HQMIX, fue premiado en cinco ediciones.



Thiago Lucas – BRASIL

Cartoonist and illustrator of the Jornal do Comercio de Comunicação System. Graduated in History (UFPE). Postgraduate in Northeastern History (Unicap). Awarded in humor competitions worldwide.

Dibujante e ilustrador del Sistema Jornal do Comercio de Comunicação. Graduación en Historia (UFPE). Postgrado en Historia del Nordeste (Unicap). Premiado en concursos de humor de todo el mundo.



Diego Herrera (Yayo) – CANADÁ

He studied advertising art and fine arts. Born in Colombia and residing in Quebec, Canada. He writes and illustrates children's books and publishes in Canadian and American newspapers and magazines. He has created editorial cartoons for the magazine L'Actualité for several years. He received the Charles Biddle Award in 2011, the Lux Competition 2012 award for his illustrations for the book *À bord de la grande roue*, and the Golden Smile of the First International Cartoon Biennial in Belgrade.

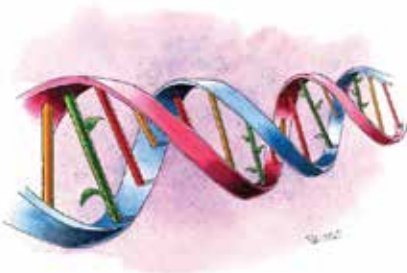
Estudió arte publicitario y bellas artes. Nació en Colombia y reside en Quebec, Canadá. Escribe e ilustra libros para niños y publica en periódicos y revistas canadienses y estadounidenses. Ha realizado caricaturas editoriales para la revista L'Actualité durante varios años. Recibió el premio Charles Biddle en 2011, el premio del Concours Lux 2012 por sus ilustraciones para el libro *À bord de la grande roue* y la Sonrisa Dorada de la Primera Bienal Internacional de Caricatura en Belgrado.



Yaimel López – CANADÁ

Cuban artist based in Vancouver, Canada, where she works as an artist, graphic designer, and educator. With over ten years of experience, my work has been exhibited in the United States, Canada, New Zealand, and Cuba as part of collective and solo exhibitions. I have also collaborated with various cultural organizations and my works appear in different magazines and books.

Artista cubano radicado en Vancouver, Canadá, donde trabaja como artista, diseñadora gráfica y educadora. Con más de diez años de experiencia mi trabajo ha sido expuesto en Estados Unidos, Canadá, Nueva Zelanda y Cuba como parte de exposiciones colectivas e individuales. También he colaborado con varias organizaciones culturales y mis trabajos aparecen en diferentes revistas y libros.



Fan Lintao – CHINA

He has won many awards in major cartoon competitions. He is an artist with a vast artistic production. His works have been exhibited at many events and exhibitions in various countries worldwide.

Ha obtenido muchos premios de humor gráfico en los principales concursos de humor. Es un artista con una vasta producción artística. Sus trabajos se han expuestos en muchos eventos y exposiciones en varios países del mundo.



Elena Ospina – COLOMBIA

Illustrator and cartoonist who began her work at the newspaper El Espectador. In the 1990s, she worked for various book publishers and was part of illustrators' and cartoonists' collectives like El cartel del humor. Later, she worked on the creation and illustration of editorial and advertising projects for America and Europe, and her work is published to illustrate newspaper articles, books, and magazines. Her work has been awarded in various graphic humor salons, and she has exhibited her work in many countries worldwide. She has been a judge in prestigious international graphic humor competitions.

Ilustradora y caricaturista que inició su trabajo en el diario El Espectador. En la década de los 90 trabajó para varias editoriales de libros e hizo parte de colectivos de ilustradores y caricaturistas como El cartel del humor. Posteriormente, trabajó en la creación e ilustración de proyectos editoriales y publicitarios para América y Europa, y parte de su obra se publica ilustrando artículos de periódicos, libros y revistas. Su obra ha sido premiada en varios salones de humor gráfico y ha expuesto su trabajo en muchos países del mundo. Ha sido jurado en prestigiosos concursos internacionales de humor gráfico.



Arcadio Esquivel – COSTA RICA

Graduated as a Cartoonist from the CEAC Institute in Spain, 1982. Graduated in Advertising Design from the University of Sciences and Arts of Costa Rica in Costa Rica, 1999. Cartoon professor at the University of Costa Rica. Television producer for Channel 13 of the Costa Rican government (TV program "El mundo de Arcadio", an educational program to teach painting and drawing). Editor of 16 educational books on art, vignettes, and cartoons. Cartoonist for various newspapers and magazines worldwide.

Graduado como Caricaturista en el Instituto CEAC de España, 1982. Graduado en Diseño Publicitario en la Universidad de Ciencias y Artes de Costa Rica en Costa Rica, 1999. Profesor de Caricatura en la Universidad de Costa Rica. Productora de televisión del Canal 13 del gobierno de Costa Rica. (Programa de TV "El mundo de Arcadio", programa educativo para enseñar pintura y dibujo). Editor de 16 libros educativos de arte, viñeta y caricatura. Dibujante de varios periódicos y revistas de todo el mundo.



Alex Falcó Chang, FALCO. CUBA

DECLARACIÓN DEL ARTISTA

En mi obra, busco explorar y reflexionar sobre los temas de actualidad que moldean nuestro mundo contemporáneo a través del medio de la ilustración. A través de un lenguaje visual que combina la estética con la provocación, me sumerjo en temas que van desde la política hasta la cultura, desde la tecnología hasta la ecología, y desde la sociedad hasta la identidad.

Cada ilustración que presento en esta exposición personal actúa como una ventana a la complejidad del momento presente. Utilizo elementos simbólicos y narrativos para destacar las múltiples capas de significado que existen dentro de cada tema. Mi objetivo es invitar al espectador a reflexionar, cuestionar y dialogar sobre los eventos y las tendencias que dan forma a nuestro mundo.

Mediante mi trabajo, busco desafiar las percepciones preestablecidas y estimular un sentido de conciencia crítica en aquellos que interactúan con mis imágenes. Creo firmemente en el poder transformador del arte para generar conversaciones significativas y para inspirar cambios positivos en la sociedad.

Espero que esta colección de ilustraciones sirva como una plataforma para la reflexión y el diálogo sobre los desafíos y las oportunidades que enfrentamos como sociedad en el siglo XXI.

Mi compromiso es continuar explorando estos temas vitales a través de mi práctica artística y seguir contribuyendo al discurso visual contemporáneo.

¡Gracias por acompañarme en este viaje!

ARTIST STATEMENT

In my work, I seek to explore and reflect on the current issues shaping our contemporary world through the medium of illustration. Through a visual language that combines aesthetics with provocation, I delve into topics ranging from politics to culture, from technology to ecology, and from society to identity.

Each illustration I present in this solo exhibition acts as a window into the complexity of the present moment. I use symbolic and narrative elements to highlight the multiple layers of meaning that exist within each theme.

My goal is to invite the viewer to reflect, question, and engage in dialogue about the events and trends shaping our world. Through my work, I aim to challenge preconceived perceptions and stimulate a sense of critical awareness in those who interact with my images. I firmly believe in the transformative power of art to spark meaningful conversations and inspire positive change in society.

I hope that this collection of illustrations serves as a platform for reflection and dialogue on the challenges and opportunities we face as a society in the 21st century. My commitment is to continue exploring these vital themes through my artistic practice and to contribute to contemporary visual discourse.

Thank you for joining me on this journey!



Ángel Boligán – CUBA

Since 1992, he has lived in Mexico. He currently collaborates with the Mexican newspaper El Universal, with his column Espejo de tinta, and various international publications. He is a member of the international cartoonists' union CAGLECARTOONS, INC. from the United States, a member of the international group CARTOONING FOR PEACE based in Paris, and a member of the National Union of Writers and Artists of Cuba (U.N.E.A.C). He is the founder of the agency CARTONCLUB (The Latin Cartoon Club). He has won 180 international awards and mentions.

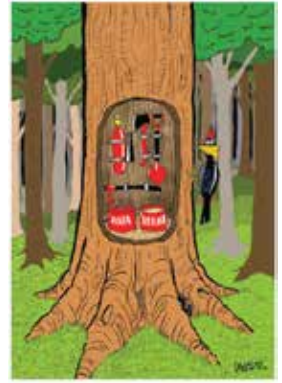
Desde 1992 reside en México. Actualmente colabora con el diario mexicano El Universal, con su columna Espejo de tinta, y en varias publicaciones internacionales. Es miembro del Sindicato internacional de caricaturistas CAGLECARTOONS, INC. de E.Unidos Miembro de la agrupación internacional CARTOONING FOR PEACE con sede en París. Miembro de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (U.N.E.A.C). Fundador de la agencia CARTONCLUB, (El Club de la Caricatura Latina). Ha obtenido 180 premios y menciones internacionales



Ángel Fernández (Ández) – CUBA

He graduated from the Academy of Fine Arts in Trinidad, Cuba, in 2000. He belongs to the Hermanos Saíz Association, the Cuban Cultural Fund, and is the founder of the Chart Potaje cartoonists in Cienfuegos, Cuba. He has participated in several graphic humor salons, where he has won awards and other recognitions.

Es egresado de la Academia de Bellas Artes de Trinidad, Cuba, en el año 2000. Pertenece a la Asociación Hermanos Saíz, el Fondo Cultural Cubano y fundador de los caricaturistas Chart Potaje, en Cienfuegos, Cuba. Ha participado en varios salones de humor gráfico, donde ha obtenido premios y otros reconocimientos.



Enrique Lacoste – CUBA

He has published his works in Cuban and foreign magazines. He has won prizes in several national humor competitions and awards and mentions in international graphic humor salons both in Cuba and abroad. He has participated in various collective exhibitions of graphic humor in different countries such as Belgium, Iran, Turkey, Serbia, Montenegro, and Japan. He is a member of the Palanate graphic humor group in Havana, Cuba.

Ha publicado sus trabajos revistas cubanas y en el extranjero. Ha obtenido premios en varios concursos nacionales de humor y premios y menciones en salones internacionales de humor gráfico tanto en Cuba como en el extranjero. Ha participado en varias muestras colectivas de humorismo gráfico en diversos países como , Bélgica, Irán, Turquía, Serbia y Montenegro y Japón. Es miembro de grupo de humor gráfico Palanate en La Habana, Cuba.



José Luis Palacios – CUBA

Graduated from the National School of Art and the Higher Institute of Art. Painter, designer, and humorous cartoonist. Member of the publication Palante. One of the most awarded Cuban cartoonists. He has held several solo and group exhibitions. He has won several awards and mentions in important graphic humor salons.

Graduado de la Escuela Nacional de Arte y del Instituto Superior de Arte. Pintor, diseñador y dibujante humorístico. Miembro de la publicación Palante. Uno de los más premiados caricaturistas cubanos. Ha hecho varias exposiciones personales y colectivas. Ha obtenido varios premios y menciones en importante salones de humor gráfico.



Ismael Lema – CUBA

Graphic humorist who has collaborated with various press media. He has exhibited his work alongside important cartoonists. He is the current director of the Cuban humor publication Palante.

Humorista gráfico que ha colaborado con varios medios de prensa. Ha expuesto su obra junto a importantes caricaturistas. Es el director actual de la publicación de humor cubano Palante.



Humberto Lázaro Miranda Ramírez (Laz) – CUBA

Caricaturist, comic book artist, illustrator, personal caricaturist. Graduated as a Medium Technician in Informational Design. He has won several awards for graphic humor and personal caricature in Cuba and abroad. He has a significant number of exhibitions. He is a member of the Cuban humor publication dedeté.

Caricaturista, historietista, ilustrador, caricaturista personal. Graduado de Técnico Medio en Diseño Informacional. Ha obtenido varios premios de humor gráfico y caricatura personal en Cuba y en el extranjero. Cuenta con un número importante de exposiciones. Es miembro de la publicación humorística cubana dedeté.



Michel Moro (Moro)– CUBA

He studied painting and drawing at the Academy of Fine Arts. Conservation and Restoration University of the Arts of Havana. Among his main awards in graphic humor events are: Special Prize. World Gallery of Caricatures, Skopje 2016. Special Prize of the Municipality of Kadikoy, International Cartoon Contest Nasreddin Hodja Turkey 2015. Honorable Mention Sicaco Cartoon Contest, Korea 2015. Honorable Mention, 3rd International Cartoon Contest, Sinaloa, Mexico 2013. Honorable Mention World Press Cartoon, Sintra Portugal 2012.

Estudió pintura y dibujo en la Academia de Bellas . Conservación y Restauración Universidad de las Artes de La Habana. Entre sus principales premios en eventos de humor gráfico, están: Premio Especial. Galería Mundial de Caricaturas, Skopje 2016. Premio Especial del Municipio de Kadikoy, Concurso Internacional de Caricaturas Nasreddin Hodja Turquía 2015. Mención de Honor Concurso de caricaturas Sicaco, Corea 2015. Mención de Honor, 3er Concurso Internacional de Caricaturas, Sinaloa, México 2013. Mención de Honor World Press Cartoon , Sintra Portugal 2012.



David Hafez – ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Cartoonist, painter, sculptor, illustrator, and graphic designer. Member of the Policy Council and Executive Secretary of the International Seasonal Artooninst Festival in the USA. He has won several awards in important graphic humor competitions. His work has been part of solo exhibitions.

Dibujante, pintor, escultor, ilustrador y diseñador gráfico. Miembro del Consejo de Políticas y Secretario Ejecutivo del Festival Internacional de Temporada Artooninst en EE. UU. Ha obtenido varios premios en importantes concursos de humor gráfico. Su obra ha sido parte de exposiciones personales.



Raúl de la Nuez – ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA - USA

Cuban-American. He is a painter, designer, and graphic humorist, as well as a contributor to MUNDIARIO. This art director of films and soap operas. He has been awarded several international competitions, and has exhibited his paintings in galleries in the United States and other countries.

Cubano americano. Es pintor, diseñador y humorista gráfico, así como colaborador de MUNDIARIO. Este director de arte de filmes y telenovelas. Ha sido premiado en varios certámenes internacionales, y que ha expuesto sus pinturas en galerías de Estados Unidos y otros países.



Fawzy Morsy – EGIPTO

Founder and coordinator of the International Caricature Meeting in Cairo. He is also a cartoonist for the magazine Octobre. His work has been published in the newspaper Al-Ahram, the magazine Pilkaja, the magazine Buduàr, the newspaper El Kalima, the magazine Caricature, and the newspaper Resha.

Fundador y coordinador del Encuentro Internacional de Caricaturas de El Cairo. También es caricaturista en la revista Octubre. Su trabajo se ha publicado en el periódico Al-Ahram, la revista Pilkaja, la revista Buduàr, el periódico El Kalima, la revista Caricature, Al. Periódico Resha, Tabibak.

Promoting values of all kinds necessary for a future generation with opportunities and resources for them to fully develop and contribute positively to society, creating an environment in which they can grow, learn, thrive, and participate meaningfully in building a better world.

Promoviendo valores de toda índole, necesarios para un porvenir con oportunidades y recursos en que futuras generaciones puedan desarrollarse plenamente y contribuir positivamente a la sociedad, y crear un entorno en el que puedan crecer, aprender, prosperar y participar de manera significativa en la construcción de un mundo mejor.



Ana Mosquera (Nani) – SPAIN, ESPAÑA

Colombian graphic humorist, Bachelor of Biology, and self-taught cartoonist. Honorary professor of humor by the University of Alcalá de Henares-Spain 1998, winner of the first place in the humor and breastfeeding contest Guipúzcoa, Spain 2003 and the first contest of Women cartoonists Las Tunas, Cuba 2006. Winner of several honorable mentions in different international competitions such as Cafam, Colombia 1991, 1996, Amadora cartoon -Portugal 2001, Gondomar, Portugal 2006. Her work has been published in several countries. Her work has been edited in several books, cookie tins, calendars, gender equality campaigns, and against domestic violence and in a variety of media.

Humorista gráfica colombiana, Licenciada en Biología y dibujante autodidacta. Profesora honorífica del humor por la Universidad de Alcalá de Henares-España 1998, ganadora del primer puesto en el concurso humor y lactancia materna Guipúzcoa, España 2003 y primer certamen de Mujeres caricaturistas Las Tunas, Cuba 2006. Ganadora de varias menciones de honor en diferentes concursos internacionales como Cafam, Colombia 1991, 1996, Amadora cartoon -Portugal 2001, Gondomar, Portugal 2006.

Ha publicado su trabajo en varios países. Su trabajo se ha editado en varios libros, latas de galletas, calendarios, campañas de equidad de género y contra la violencia doméstica y en una gran variedad de soportes.



Asier Sanz – SPAIN, ESPAÑA

Illustrator, graphic humorist, and collage artist. He has specialized in sports, socio-economic, and political humor, publishing in major international and Spanish media. His works have been awarded prestigious international awards. He has illustrated more than a dozen books.

Ilustrador, humorista gráfico y artista del collage. Se ha especializado en humor deportivo, socio-económico y político, publicando en importantes medios internacionales y españoles. Sus trabajos han sido galardonados con prestigiosos premios internacionales. Ha ilustrado más de una decena de libros.



José López López (Lope) – SPAIN, ESPAÑA

Graphic humorist with works such as *Política Hoy y Ayer* or *La-politica.com*, and in magazines such as *Temeo*, *El Trastero*, *El Churro Ilustrado*, or *El Batracio Amarillo*, among others. Graduated in Design and Creative Technologies from the Faculty of Fine Arts of the Polytechnic University of Valencia. He is a member of the Frente Viñetista Association, which promotes and disseminates the role of graphic humorists. He won the Mulafest award in the illustration category in the thirty-day at-home contest, organized by the Youth Institute from April 13 to 26, 2020, and the Ministry of Social Rights and Agenda 2030. He has participated in multiple events and exhibitions. Humorista gráfico con obra *Política Hoy y Ayer* o *La-politica.com*, y en revistas como *Temeo*, *El Trastero*, *El Churro Ilustrado* o *El Batracio Amarillo*, entre otras.

Graduado en Diseño y Tecnologías Creativas por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Politécnica de Valencia. Miembro de la Asociación Frente Viñetista, que promueve y difunde el papel de los humoristas gráficos. Obtuvo el premio Mulafest en la modalidad de ilustración en el concurso treinta días en casa, organizado por el Instituto de la Juventud del 13 al 26 de abril de 2020 y el Ministerio de Derechos Sociales y Agenda 2030. Ha participado en múltiples eventos y exposiciones.



Manuel Álvarez Junco (Junco) – SPAIN, ESPAÑA

Graphic humorist who has published his work in titles such as: *Saturday Review-World*, *Triunfo*, *El País*, *Interviú*, *A las Barricadas*, *El Virus Mutante*, *Aydin Dogan*, among others. He was a professor and vice-rector of the Department of Culture and Sports at the Complutense University of Madrid. He has carried out serious research work on graphic humor and graphic design. He has given lectures on this topic. He has a long list of exhibitions in several countries worldwide.

Humorista gráfico que ha publicado su obra en títulos como: *Saturday Review-World*, *Triunfo*, *El País*, *Interviú*, *A las Barricadas*, *El Virus Mutante*, *Aydin Dogan*, y otras. Fué profesor y vicerrector del Departamento de Cultura y Deporte de la Universidad Complutense de Madrid. Ha llevado una labor investigadora muy seria sobre el humor gráfico y el diseño gráfico. Ha ofrecido conferencias sobre este tema. Tiene en su haber una larga lista de exposiciones en varios países del mundo.



Omar Pérez – ESPAÑA - SPAIN

Graduated in Fine Arts. Cartoonist, illustrator, caricaturist, and graphic designer. He collaborates with several Argentine publications: Noticias, El Diario, Puntal Diario, El País, Río Revuelto, El Garrotazo, and Impulso. Since 1989 he has lived in Spain, working mainly for the Galician newspaper La Voz de Galicia, Diario de Orense, Xornal. diario, Diario 16, La Región. He has participated in exhibitions and shows around the world. Also in live cartoon exhibitions. Solo exhibitions in Argentina, Spain, Portugal, France, Italy. King of Humor in Italy 2011. Invited as a jury in Spain, Portugal,

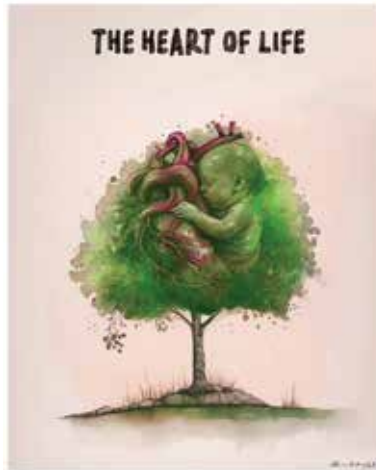
Licenciado en Bellas Artes. Dibujante, ilustrador, caricaturista y diseñador gráfico. Colabora con varias publicaciones argentinas: Noticias, El Diario, Puntal Diario, El País, Río Revuelto, El Garrotazo e Impulso. Desde 1989 vive en España, trabajando en la mayor parte del diario gallego La Voz de Galicia, Diario de Orense, Xornal. diario, Diario 16, La Región. Ha participado en exposiciones y espectáculos alrededor del mundo. También en exposiciones en vivo de caricatura. Exposiciones individuales en Argentina, España, Portugal, Francia, Italia. Rey del Humor en Italia 2011. Invitado como jurado en España, Portugal,



Omar Turcios (Turcios) – ESPAÑA-SPAIN

Colombian cartoonist who, after starting in his country in some of the main newspapers and magazines such as El Nuevo Siglo, Acento, El Tiempo, or Wall Stres, would end up settling in Spain. Since then, he has published his drawings in El Mundo, Diario 16, La Razón, Quevedos, Media Punta, and Madrid Económico. He has nearly 100 awards in important graphic humor competitions. His work is recognized worldwide.

Caricaturista colombiano que tras iniciarse en sus país en algunos de los principales periódicos y revistas como El Nuevo Siglo, Acento, El tiempo o Wall Stres, acabaría por fijar su residencia en España. Publicando desde entonces sus dibujos en El Mundo, Diario 16, La Razón, Quevedos, Media Punta y Madrid Económico. Cuenta con casi 100 premios en importantes certámenes de humor gráfico. Su obra es reconocida mundialmente.



Allan McDonald – HONDURAS

Illustrator and cartoonist for 29 years at The New York Times in the USA and Le Monde Diplomatique, France. He is a world press award winner PEC, Switzerland 2013, two UNICEF awards from the United Nations, and has published five books of political humor.

Ilustrador y caricaturista por 29 años en New York Times de EE.UU y en Le Monde Diplomatique, Francia. Es premio mundial de prensa PEC, Suiza 2013, dos premios UNICEF de las Naciones Unidas, cinco libros publicados de humor político.



Ali Rastoo – IRÁN

A painting student at the University of Yazd. Currently working in painting, illustration, and caricature. He has participated in many international festivals and exhibitions, including Belgium, Croatia, Bulgaria, Serbia, Brazil, Iran, Turkey, Montenegro, Kosovo, and Mexico.

Estudiante de pintura de la Universidad de Yazd. Actualmente trabaja en pintura, ilustración y caricatura. He participado en muchos festivales y exposiciones internacionales. Participó en varias exposiciones, como: Bélgica, Croacia, Bulqaria, Serbia, Brasil, Irán, Turquía, Montenegro, Kosovo y México.



Massoud Shojai – IRÁN

Graduated in painting from the Faculty of Fine Arts, University of Tehran. Senior in graphics from the teacher training university. He was editor-in-chief of "Kayhan Caricature" and director of the "Iranian House of Drawings". Member of the Comics and Animation Association of Asia and the Pacific. Editor of the Asian section of World Comics Books-Pennsylvania USA.

Graduado en pintura por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Teherán. Senior en gráfica de la universidad de formación docente. Fue editor en jefe de "Kayhan Caricature" y director de la "Casa iraní de dibujos". Miembro de la Asociación de Cómic y Animación de Asia y el Pacífico. Miembro de la Asociación de Cómic y Animación de Asia y el Pacífico (Drexel Hill, PA 19026-USA) Editor de la sección asiática de World Comics Books-Pennsylvania USA.



Cristina Bernazzani – ITALIA

Studied graphic arts in Monza, Italy. She has participated in numerous collective exhibitions worldwide, receiving several awards. Her references are surrealistic, with her greatest influence being Brad Holland. Acrylic is her preferred material due to its chromatic intensity. Her images follow a fluid line: she listens to her inner voice. It is her own voice that creates the images.

Estudió artes gráficas en Monza, Italia. Ha participado en numerosas exposiciones colectivas alrededor del mundo, recibiendo varios premios. Sus referencias son surrealistas, pero su artista más grande Brad Holland. El acrílico es el material que prefiere por la intensidad cromática. Sus imágenes siguen una línea fluida: escucha la voz interior. Es la propia voz la que crea las imágenes.



Enrico Bertuccioli – ITALIA

Born in Urbino in 1970, he is an illustrator and cartoonist from the Milan Comic School. He collaborates periodically as a cartoonist and author of satirical texts with satirical and humorous webzines.

Nacido en Urbino en 1970, es un ilustrador y dibujante procedente de la Escuela de Cómics de Milán. Colabora periódicamente como dibujante y autor de textos satíricos con web-zines satíricos y humorísticos.



Yoshiaki Yokota – JAPÓN

He graduated from the Faculty of Education at Chiba University. He is a cartoonist for Kyodo News. Member of the Japan Cartoonists Association and vice president of the Japanese section of the Federation of Cartoonists Organizations (FECO JAPAN). He showed works at the Turkey Year Commemorative Drawing Exhibition in Japan (2001-2004). He exhibited at the International Festival of Press Drawing, Humor, and Cartooning held in Saint Just le Martel, France in 2004. He won the Gold Prize at the 17th and 25th Yomiuri International Cartoon Contests held in 1995 and 2003 respectively.

Se graduó en la Facultad de Educación de la Universidad de Chiba. Es caricaturista de Kyodo News. Miembro de la Asociación de Caricaturistas de Japón y vicepresidente de la sección japonesa de la Federación de Organizaciones de Caricaturistas (FECO JAPAN). Mostró obras en la Exposición Conmemorativa de Dibujos del Año de Turquía en Japón (2001-2004). Expuso en el Festival Internacional du Dessin de presse de l'Humour et de la Caricature celebrado en Saint Just le Martel, Francia en 2004. Ganó el Premio de Oro en el 17º y 25º Concurso Internacional de Dibujos Animados Yomiuri celebrados en 1995 y 2003 respectivamente.



Andrea Arroyo – MÉXICO

Her work has been extensively published, including in *The New Yorker*, *The New York Times*, *The Nation*, *The Manhattan Times*, and *The International Herald Tribune*. Awards include: First Prize, International Political Cartoon Award from the United Nations/Ranan Lurie, Political Satire Award, International Biennial of Graphic Humor, Cuba, Global Citizen Artist Award, Official Artist of the Latin Grammy, Innovative Latina in the Arts, and Outstanding Woman of New York. She has received awards on several occasions.

Su obra ha sido publicada extensamente, incluso en *The New Yorker*, *The New York Times*, *The Nation*, *The Manhattan Times* y *The International Herald Tribune*. Los premios incluyen: Primer Premio, Premio Internacional de Caricatura Política de las Naciones Unidas/Ranan Lurie, Premio a la Sátira Política, Bienal Internacional de Humor Gráfico, Cuba, Artista Premio Ciudadano Global, Artista Oficial del Grammy Latino, Latina Innovadora en las Artes, Mujer Destacada de la Nueva York. Ha sido premiada en varias ocasiones.



Firuz Kutal – NORUEGA

Of Turkish origin, Firuz Kutal studied in Norway as a graphic designer and illustrator. His drawings are published in various Turkish, Norwegian, and Greek newspapers. He has received honorable mentions worldwide and won one of the Ranan Lurie POLITICAL CARTOON awards from the United Nations in December 2009. He is a member of the Federation of Norwegian Cartoonists, the Don Quixote Cartoon Committee, the Cartoon Movement, United Sketches, and the Norwegian PEN.

De origen turco, Firuz Kutal estudió en Noruega como diseñador gráfico e ilustrador. Sus dibujos se publican en varios periódicos turcos, noruegos y griegos. Ha recibido menciones honoríficas en todo el mundo y en diciembre de 2009 ganó uno de los premios Ranan Lurie POLITICAL CARTOON de las Naciones Unidas. Es miembro de la Federación de Organizaciones de Caricaturistas de Noruega, del Comité de Caricaturas de Don Quijote, del Movimiento de Caricaturas, de United Sketches y del PEN Noruego.



Tjeerd Royaards – PAÍSES BAJOS - NETHERLANDS

He is an award-winning Dutch editorial cartoonist living in Amsterdam. His work has been published by CNN, The Guardian, Der Spiegel, Le Monde, Courrier International, Ouest-France, Internazionale, and Politico Europe. He is the editor-in-chief of Cartoon Movement, a global platform for editorial cartoons and comic journalism. He is also part of the advisory board of Cartoonists Rights Network International.

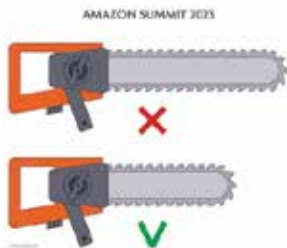
Es un caricaturista editorial holandés galardonado que vive en Ámsterdam. Su trabajo ha sido publicado por CNN, The Guardian, Der Spiegel, Le Monde, Courrier International, Ouest-France, Internazionale y Politico Europe. Es editor en jefe de Cartoon Movement, una plataforma global para caricaturas editoriales y periodismo de cómics. También forma parte de la junta de asesores de Cartoonists Rights Network International.



Julio Carrión Cueva (Karry) – PERÚ

He currently publishes his cartoons in the newspapers "TROME", "Depor", and as the head of political humor "OTORONGO" of "PERU21". The French BELLINS EDITION publishes cartoons as well as the web TOONPOOL Germany. He belongs to the staff of editorial cartoonists VJ MOVEMENT (Netherlands). He publishes 2 humor magazines, MONALISA, SIMEON, and his book "KARRY WORLD." His cartoons produced with FENTAP, "WATER IS A HUMAN RIGHT," were compiled and translated into 5 languages by the EUROPEAN UNION, the volume was presented at ExpoZaragosa 2008.

Actualmente publica sus caricaturas en los diarios "TROME", "Depor" y como encargado del humor político "OTORONGO" de "PERU21". La francesa BELLINS EDITION publica caricaturas así como la web TOONPOOL Alemania Pertenece al staff de caricaturistas editoriales VJ MOVEMENT (Holanda). Publica 2 revistas de humor, MONALISA, SIMEON y su libro "KARRY WORLD. Sus viñetas producidas con FENTAP, "EL AGUA ES UN DERECHO HUMANO" fue recopilada y traducida a 5 idiomas por la UNIÓN EUROPEA, el volumen fue presentado en la ExpoZaragosa 2008



Cristina Sampaio – **PORTUGAL**

She lives in Lisbon, where she has worked since 1986 as a press illustrator and cartoonist for various national and international magazines and newspapers such as Expresso, Kleine Zeitung, Courier International, Boston Globe, Wall Street Journal, and The New York Times. She has published several children's books. Her work has been featured in various collective and solo exhibitions in Portugal and worldwide. She has received the Excellence Award from the Society for News Design (USA) three times. In 2006 and 2010, she received the Stuart Award for the best Portuguese press cartoon. In 2007, she also received the first prize in the editorial category of the World Press Cartoon and an honorable mention in 2009 and 2015.

Vive en Lisboa donde trabaja desde 1986 como ilustradora y caricaturista de prensa para varias revistas y periódicos nacionales e internacionales como Expresso, Kleine Zeitung, Courier International, Boston Globe, Wall Street Journal y The New York Times. Ha publicado varios libros infantiles. Su trabajo ha sido presentado en diversas exposiciones colectivas e individuales en Portugal y en todo el mundo. Ha recibido el Premio a la Excelencia de la Society for News Design (EE.UU.) en tres ocasiones. En 2006 y 2010 recibió el Premio Stuart a la mejor caricatura de prensa portuguesa. En 2007 también recibió el primer premio en la categoría editorial del World Press Cartoon y la mención honorífica en 2009 y 2015.



Víctor Bogorad – **RUSIA**

He is an important cartoonist with an impressive body of work. His works have been exhibited in various galleries worldwide. He has been awarded several times. He has also served as a judge in different graphic humor competitions.

Es un importante caricaturista con una impresionante obra. Sus trabajos han sido expuestos en varias galerías del mundo. Ha sido premiado en varias ocasiones. Ha servido también como jurado en diferentes competencias de humor gráfico.



Mikhail Zlatkovsky – **RUSIA**

He has won over two hundred awards worldwide and is considered one of the greatest. His drawings are large frescoes addressing the great themes of freedom and democracy. He is a member of the Union of Artists of Russia, secretary of the Union of Journalists of Russia, honorary member of the International Academy of Pedagogy, the French Academy of Humorous Arts, and the Russian Academy of Masters of Art. He is also president of the Union of Cartoonists of Russia, vice president of FECO (World Federation of Cartoonists Organizations), and was awarded the Legion of Honor by France in 2009.

Ganó más de doscientos premios en todo el mundo y sus pares lo consideran uno de los más grandes. Sus dibujos son grandes frescos donde aborda los grandes temas de la libertad y la democracia. Es miembro de la Unión de Artistas de Rusia, secretario de la Unión de Periodistas de Rusia, miembro honorario de la Academia Internacional de Pedagogía, de la Academia Francesa de Artes Humorísticas y de la Academia Rusa de Maestros del Arte. También es presidente de la Unión de Caricaturistas de Rusia, vicepresidente de FECO (Federación Mundial de Organizaciones de Caricaturistas) y fue galardonado con la Legión de Honor francesa en 2009.



Musa Gumus – **TURQUÍA**

TURKEY

He worked as a cartoonist in the HIBIR magazine from 1989 to 1994. He illustrated children's books. He published his illustrations in the Nokta magazine. His work has been awarded (233 times) and exhibited in various competitions. He wrote the script for a radio program called "Funny News," which humorously analyzed daily and political news.

Trabajó como dibujante en la revista HIBIR de 1989 a 1994. Ilustró libros infantiles. Publicó sus ilustraciones en la revista Nokta. Su obra ha sido premiada (233 ocasiones) y expuesta en varios concursos. Escribió el guión para un programa de radio llamado "Funny News", que analizaba con humor las noticias diarias y políticas.

